

Organisatorisk enhet: Avdelning 1, Domare 1A, Rotel 12
Inkommanddatum: 2016-08-05

Sambandsmål:
Plockgallras: 2027

Avgörande

Datum	Avgörandetyp	Utgång	Innehåll	Överklaganden
2016-09-14	SLUTLIGT BESLUT	Avskrivet		
2016-09-28	SLUTLIGT BESLUT	Avskrivet		

Aktörer

Grupp 1

1	ISAK Sebastian Dewit, 900821-2038	Klagande och motpart
	Ombud och offentlig försvarare: Advokat Anders Lindstrand	
2	Abdulah Elmi Ali, 681001	Klagande
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
3	Sahra Elmi Ali, 760815	Klagande
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
4	Saida Elmi Ali, 721107	Klagande
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
5	Harun Elmi Ali, 110517-1092	Motpart
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
	Vårdnadshavare: NAJMO Bashir Nur	
6	OMAR Elmi Elmi Ali, 890510-2573	Motpart
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
7	Åklagarmyndigheten, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, ÅM1	Klagande och motpart
	Extern diarium - Myndnr Diariennr ÅM1 AM-142599-15	

Grupp 2

1	MARCUS Mamadi Soumaoro, 880101-8493	Klagande och motpart
	Ombud: Advokat Mia Sandros	
	Ombud och offentlig försvarare: Advokat Hans Gaestadius	
2	Abdulah Elmi Ali, 681001	Klagande
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
3	Sahra Elmi Ali, 760815	Klagande
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
4	Saida Elmi Ali, 721107	Klagande
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
5	Harun Elmi Ali, 110517-1092	Motpart

	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
	Vårdnadshavare: NAJMO Bashir Nur	
6	OMAR Elmi Elmi Ali, 890510-2573	Motpart
	Ombud: Advokat Maria Almgren	
	Ombud och målsägandebiträde: Advokat Anders Ericson	
7	Åklagarmyndigheten, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, ÅM1	Klagande och motpart
	Extern diarium - Myndnr ÅM1	Diariennr AM-142599-15

Saken

mord m.m.

Händelser

Nr	Datum	Aktbilaga	Händelsetext	Samband
1	2016-08-05		Göteborgs tingsrätts akter B 13424-15, B 13701-15 (5 delar) samt B 2986-16	
2	2016-08-05	1	Överklagande från Abdulahi Elmi Ali, Sahra Elmi Ali samt Saida Elmi Ali (kopia)	
3	2016-08-05	2	Fullmakt från Abdulahi Elmi Ali (kopia)	
4	2016-08-09		Målet är omfördelat från Avdelning 3, Rotel 35, Domare 3F till Avdelning 1, Rotel 12, Domare 1A	
5	2016-08-09	3	Överklagande (fax) från Isak Dewit	
6	2016-08-09	4	Överklagande (original) från Dewit	
7	2016-08-09	5	Överklagande från Marcus Mamadi Soumaoro	
8	2016-08-09		Uppgift till Polisen om överklagande betr. Dewit och Soumaoro	
9	2016-08-09	6	Föreläggande ang. fullmakter, Sahra Elmi Ali och Saida Elmi Ali genom Advokat Anders Ericson.	
10	2016-08-09	7	Föreläggande ang. fullmakt m.m., Marcus Soumaoro genom Advokat Hans Gaestadius, kopia till Advokat Mia Sandros	
11	2016-08-09	8	Föreläggande ang. fullmakt m.m., Isak Dewit genom Advokat Anders Lindstrand.	
12	2016-08-10	9	Anslutningsöverklagande från åklagaren	
13	2016-08-10	10	Underrättelse om anstånd att kompl. överklagandet, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten.	
14	2016-08-10	11	Ab 2 i original	
15	2016-08-10	12	Skrift med begäran om anstånd från adv. Maria Almgren	
16	2016-08-10	13	Underrättelse om anstånd, Advokat Anders Ericson.	
17	2016-08-16	14	Kompl till överklagande från åklagaren	(E)
18	2016-08-16	15	Underrättelse, Advokat Anders Ericson. Kopia av aktbilaga 9, 14 översänt.	

19	2016-08-16	16	Aktbil. 14 med justering på sid. 5
20	2016-08-16		Ab 16 till adv. Ericson f.k. (e-post)
21	2016-08-16	17	Kompl. från adv. Lindstrand
22	2016-08-16	18	Fullmakt adv. Lindstrand
23	2016-08-16	19	Föreläggande ang bevisning, Advokat Anders Lindstrand.
24	2016-08-16	20	Föreläggande, Advokat Anders Lindstrand. Kopia av aktbilaga 1, 9, 16 översänt.
25	2016-08-17	21	Föreläggande, Advokat Hans Gaestadius, kopia till adv Sandros. Kopia av aktbilaga 1, 9, 16 översänt.
26	2016-08-17	22	Föreläggande, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten. Kopia av aktbilaga 3, 17 översänt.
27	2016-08-17	23	Föreläggande, Dödsboet efter Omar Elmi Ali och Harun Elmi Ali genom Advokat Anders Ericson. Kopia av aktbilaga 3, 17 översänt.
28	2016-08-17	24	Underrättelse, Advokat Hans Gaestadius/adv. Sandros. Kopia av aktbilaga 17 översänt.
29	2016-08-17		Tfn. med adv. Gaestadius sekr som uppger att fullmakten kommer in till hovrätten senast på fredag. Då inkommer även kompl. av överklagandet. / Malin Odén Rasmusson
30	2016-08-18	25	Föreläggande, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten. Kopia av aktbilaga 5 översänt.
31	2016-08-18	26	Föreläggande, Dödsboet efter Omar Elmi Ali och Harun Elmi Ali genom Advokat Anders Ericson. Kopia av aktbilaga 5 översänt.
32	2016-08-18		Då flera av parterna inte haft möjlighet att närvara vid huvudförhandling inom den i 51 kap. 15 § 2 st stadgade tidsfristen har hovrätten med parternas godkännande beslutat att huvudförhandlingen ska påbörjas den 14/9 och sedan fortsätta den 15/9. Därefter kommer hänvisning att ske 16,20, 21,22/9. Målet avslutas sedan med en huvudförhandlingsdag den 26/9. / Ingrid Björck
33	2016-08-19		Tfn. med adv. Maria Almgren som beviljas anstånd till den 24/8 med att inkomma med fullmakter. / Malin Odén Rasmusson
34	2016-08-19	27	Fullmakt från adv. Gaestadius <u>(e-post)</u>
35	2016-08-19	28	Skript med begäran om anstånd om att inkomma med bevisuppgift från adv. Sandros
36	2016-08-19	29	Underrättelse om anstånd, Advokat Mia Sandros.
37	2016-08-22	30	Bevisuppgift från Isak Dewit genom ombud och offentlig försvarare Advokat Anders Lindstrand (fax)
38	2016-08-22	31	Underrättelse, Advokat Anders Ericson, Advokat Hans Gaestadius, Advokat Mia Sandros, Göteborgs åklagarkammare. Kopia av aktbilaga 30 översänt.(e-post)
39	2016-08-22	32	Underrättelse, utdrag ur händelser, Advokat Anders Ericson, Advokat Anders Lindstrand, Advokat Mia

			Sandros, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten.	
40	2016-08-22	33	Svar från Adv. Lindstrand (beträffande ab 20)	
41	2016-08-23	34	Underrättelse, Advokat Anders Ericson, Advokat Mia Sandros, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten. Kopia av aktbilaga 33 översänt.	
42	2016-08-23	35-36	Skrift samt substitutionsfullmakt för adv. Maria Almgren	
43	2016-08-23	37	Fullmakt från dödsboet och Harun Elmi Ali	
44	2016-08-23	38	Dödsboanmälan	
45	2016-08-23	39	Svar från adv. Ericson/adv. Almgren (avser ab 23, Isak Dewit)	
46	2016-08-23	40	Svar från adv. Ericson/adv. Almgren (avser ab 26, Marcus Soumaoro)	
47	2016-08-23	41	Underrättelse, Advokat Anders Lindstrand, Advokat Mia Sandros, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten. Kopia av aktbilaga 39-40 översänt.	
48	2016-08-24	42	Kompl. från adv. Sandros	
49	2016-08-24	43	Svar från åkl avseende Marcus Soumaoro	(E)
50	2016-08-24	44	Underrättelse, Advokat Anders Lindstrand, Advokat Maria Almgren. Kopia av aktbilaga 42-43 översänt.	
51	2016-08-24	45	Underrättelse, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten. Kopia av aktbilaga 42 översänt.	
52	2016-08-24	46	Underrättelse, Advokat Mia Sandros. Kopia av aktbilaga 43 översänt.	
53	2016-08-24	47	Fullmakt, ab 27 i original	
54	2016-08-24	48	Transportfullmakt	
55	2016-08-24	49	Svarskrift från Marcus Soumaoro genom advokat Mia Sandros (e-post)	
56	2016-08-24	50	Underrättelse, Advokat Anders Ericson, Advokat Anders Lindstrand, Göteborgs åklagarkammare . Kopia av aktbilaga 49 översänt.(e-post)	
57	2016-08-24	51	Svarskrift från åklagaren	(E)
58	2016-08-25	52	Begäran om anstånd tom 29/8-2016 från Advokat Maria Almgren för att inkomma med fullmakter (e-post)	
59	2016-08-25	53	Underrättelse: anstånd, Saida Elmi Ali genom Advokat Maria Almgren.(e-post)	
60	2016-08-25	54	Underrättelse, Advokat Anders Ericson, Advokat Anders Lindstrand, Advokat Hans Gaestadius, Advokat Mia Sandros, Advokat Maria Almgren. Kopia av aktbilaga 51 översänt.(e-post)	
61	2016-08-29	55	Följebrev från Maria Almgren	
62	2016-08-29	56	Fullmakt i original från Saida Elmi Ali	
63	2016-08-29		Tel från Advokat Anders Ericson som meddelar att fullmakten från Sahra Elmi Ali ska inkomma inom kort.	

			Han ska göra en avstämning på onsdag 31/8/Doha Celeste Pérez R
64	2016-09-01	57	Skrift från adv. Maria Almgren med begäran om ytterl. anstånd
65	2016-09-01	58	Fullmakt från Sahra Emli Ali (e-post)
66	2016-09-01	59	Skrift från adv. Maria Almgren
67	2016-09-01		Påmint adv. Lindstrand, per e-post, om att inkomma med kompl. ang den skriftliga bevisningen. / Malin Odén Rasmusson
68	2016-09-01	60-67	Kallelse huvudförhandling.
69	2016-09-01	68	Underrättelse om hf, Abdulahi Elmi Ali.
70	2016-09-01	69	Underrättelse om hf, Harun Elmi Ali genom Najmo Nur.
71	2016-09-01	70	Underrättelse om hf, Dödsboet efter Omar Elmi Ali.
72	2016-09-01	71	Underrättelse om hf, Sahra Elmi Ali.
73	2016-09-01	72	Underrättelse om hf, Saida Elmi Ali.
74	2016-09-05	73	Kompl. bevis från adv. Lindstrand
75	2016-09-05	74	Utskrift av belastningsregisterutdrag - Isak Dewit
76	2016-09-05	75	Utskrift av belastningsregisterutdrag - Marcus Soumaoro
77	2016-09-05	76	Underrättelse, Advokat Mia Sandros, Göteborgs åklagarkammare Göteborg, Åklagarmyndigheten, Advokat Maria Almgren. Kopia av aktbilaga 73 översänt.
78	2016-09-06	77	Skrivelse från Advokat Maria Almgren angående närvaro av mgd under huvudförhandlingen och beställning av tolk
79	2016-09-06	78	Tolkbeställning, Semantix Tolkjouren AB.: 2 st tolkar till 14, 15 och 26 september till samma person: Abdulahi Elmi Ali
80	2016-09-07	79	Bekräftelse från Semantix: tolk 2, 14 september 2016: order nr 5043195
81	2016-09-07	80	Bekräftelse från Semantix: tolk 2, 26 september 2016: order nr 5043204
82	2016-09-08	81	Förfrågan från Semantix angående tolk 2 den 15 september 2016
83	2016-09-08		enligt besked från Åsa Toll ska vi avboka beställning av tolk 2 den 15/9 och boka med en annan tolkförmedling/Doha Celeste Pérez
84	2016-09-08		Tel till Semantix för att meddela att vi avbokar deras bokningsnummer 5043200, tolk 2 den 15/9 pga tolken kommer från Stockholm. Samtidigt meddelar jag att vi inte vill ha en tolk från Stockholm när det gäller 3 av beställningar av tolk nr 1 och att vi vill ha en auktoriserad tolk/Doha Celeste Pérez R
85	2016-09-08	82	Beställning, Lingua Communication Nordic AB (tolk nr 2, till 15 september 2016) <u>Tolkbeställning : somaliska</u>
86	2016-09-08	83	Avbeställning gällande Linguacom den 15 september 2016

			, tolk 2	
87	2016-09-08	84	Tolkbekräftelse från Semantix, tolk 1, 14 september 2016, nr 5043193	
88	2016-09-08	85	Tolkbekräftelse från Semantix, tolk 1, 26 september 2016, nr 5043202	
89	2016-09-08	86	Tolkbeställning: somaliska, Språkservice Sverige AB till 15 september , tolk 2	
90	2016-09-08	87	Skrivelse från Semantix angående beställning 5043198, 15/9, tolk 1	
91	2016-09-08	88	Avbeställning av tolkbeställning från Semantix 5043198 . <u>Enligt beslut från Åsa Toll och Ingrid Björk</u>	
92	2016-09-08	89	Tolkbeställning, Språkservice Sverige AB, tolk 2 till 15/9 . <u>tolk 1</u>	
93	2016-09-12	90	Följebrev	
94	2016-09-12	91	Fullmakt i original från Sahra Elmi Ali	
95	2016-09-12		Exp kopia av tingsrättens dom till tolkar per e-post: Ahmed Mohamed (14+26/9); Abdifatah Bashe Said (14/9); Asha Svensson (29/9)/CPR	
96	2016-09-13	92	Kompletterande bevisuppgift från åklagaren	(E)
97	2016-09-13		Tel till Språkservice kl 10:50 för att besked om hur det går med bokningen LW8756 och LW8768. De skulle inkomma med besked imorgon 14/9. Jag meddelar att jag behöver besked idag kl 13:00/Doha Celeste Pérez R.	
98	2016-09-13	93	Underrättelse, Advokat Anders Lindstrand, Advokat Mia Sandros, Advokat Maria Almgren. Kopia av aktbilaga 92 översänt. (e-post) Kopia för kännedom till Hans Gaestadius och Anders Ericson (e-post)	
99	2016-09-13	94	Skrivelse från Språkservice angående LW 8756	
100	2016-09-13	95	Tolkbokning, Semantix Tolkjouren AB till 15/9, somaliska	
101	2016-09-13		Tel till Språkservice kl 13:30 som meddelar att jag ska bli kontaktad per telefon av deras tolkförmedlare för att kontrollera av hovrätten är intresserad av att söka en ledig tolk i angränsande län/område/Doha Celeste Pérez R	
102	2016-09-13		Tel från Semantix som bekräftar att det har en somalisk tolk. Bekräftelsen skickas per e-post/Doha Celeste Pérez R <u>kl 15:30. OK från IB att boka den här tolken.</u>	
103	2016-09-13		Tel till Språkservice för att avboka bokning nr LW 8756/Doha Celeste Pérez R <u>kl 15:34</u>	
104	2016-09-13	96	Tolkbekräftelse från Semantix: somali, 5062280 . <u>Kompetens GrT</u>	
105	2016-09-13	97	Avbeställning. Språkservice, somaliska, LW 8756, avbokningsnummer 322022	
106	2016-09-14	98	Återkallelse från Isak Dewit , <u>inkom rätteligen 2016-09-13</u>	
107	2016-09-14	99	Kostnadsräkning adv. Lindstrand	

108	2016-09-14	100	Återkallelse från Marcus Soumaoro
109	2016-09-14		Tfn. från Semantix som uppger att tolken Abdifatah Bashe Said lämnat återbud till dagens förhandling. / Malin Odén Rasmusson <u>(5043193)</u> <u>(se ab 101)</u>
110	2016-09-14		AB 98-99 inkom i original
111	2016-09-14		Tel till Språkservice kl 08:39 för att meddela att vi avbokar beställningen LW8768 (vi hade inte fått somalisk tolk än). Bekräftelse ska inkomma per e-post/doha Celeste Pérez R
112	2016-09-14	101	Avbokning från Semantix, somaliska, 5043193 <u>(se anteckning 109)</u>
113	2016-09-14	102	Avbokning från Språkservice LW 8768
114	2016-09-09	103-104	Kopior av bokningarna gjorda på Språkservice (LW 8756 och LW 8768) Båda avbokade innan vi fick tolk från tolkförmedlingen/Doha Celeste Pérez R
115	2016-09-14	105	Kostnadsräkning från adv. Sandro
116	2016-09-14	106	Kostnadsräkningen tolken <u>nr 5043195</u>
117	2016-09-14		Tel till Semantix för att avboka följande tolkar: -15/9 5062280 -26/9 5043202 och 5043204/Doha Celeste Pérez <u>(ringer kl 10:10)</u>
118	2016-09-14		F.k: Efter alla avbokningar av tolk, ska följande kostnadsräkningar inkomma: Semantix bokningar: nr 5043195 (14/9) och nr 5062280 (15/9, avbokning sker dagen innan hf)/CPR Språkservice ska inte skicka några kostnadsräkningar alls eftersom ingen beställning bekräftades/Doha Celeste Pérez R
119	2016-09-14	107	Protokoll huvudförhandling
120	2016-09-14	108-110	Avbokningsbekräftelser från Semantix gällande bokningar nr 5062280, 5043202 och 5043204
121	2016-09-14		Advokat Almgren uppger per telefon att hon under dagen inger kostnadsräkning såvitt gäller uppdraget som målsägandebiträde för Harun Elmi Ali och dödsboet efter Omar Elmi Ali. Åsa Toll
122	2016-09-14	111	Kostnadsräkning från Maria Almgren
123	2016-09-14	112	SLUTLIGT BESLUT - Isak Dewit, Abdulahi Elmi Ali, Abdulahi Elmi Ali, Dödsboet efter Omar Elmi Ali, Harun Elmi Ali, Sahra Elmi Ali, Sahra Elmi Ali, Saida Elmi Ali, Saida Elmi Ali, Marcus Soumaoro, Göteborgs åklagarkammare Göteborg Åklagarmyndigheten Viktoria Karlsson
124	2016-09-14		Tel till häktet kl 16:40, vakthavande i Göteborg som bekräftar att de har mottagit beslutet/Doha Celeste Pérez R
125	2016-09-14	113	Expeditionslistan: Isak Sebastian Dewit

126	2016-09-14	114	Expeditionslistan: Marcus Mamadi Soumaoro
127	2016-09-16	115	Föreläggande, Abdulahi Elmi Ali, Sahra Elmi Ali och Saida Elmi Ali genom Advokat Maria Almgren.
128	2016-09-21		Beslut om ersättning till tolk, Ahmed Mohamed (bokning Semantix nr 5043195), se beslut tecknat på aktbilaga 106 av Åsa Toll. Registreras i KIM: 3 574 sek /Doha Celeste Pérez R
129	2016-09-23	116	Kostnadsräkning från tolken, beställning från Semantix till den 15/9 (tolken avbokades dagen innan) <u>5062280</u>
130	2016-09-27	117	Yttrande från Abdulahi Elmi Ali m fl. genom maria Almgren (e-post)
131	2016-09-27	118	Kostnadsräkning från Maria Almgren (e-post)
132	2016-09-28	119	SLUTLIGT BESLUT - målet avskrivs i resterande delar - Isak Dewit, Abdulahi Elmi Ali, Abdulahi Elmi Ali, Sahra Elmi Ali, Saida Elmi Ali, Marcus Soumaoro
133	2016-09-28	120	Exp.lista
134	2016-09-28	121	Åtgärdsblad
135	2016-09-28		Beslut om ersättning till tolk, Abdifathar Bashe , se beslut tecknat på aktbilaga 116 av Åsa Toll. Registreras i KIM: 3 336 kr/Doha Celeste Pérez R. <u>Semantix bokningsnummer 5062280</u>
136	2016-10-24	122	Underr pga avgörande, Häktet Göteborg, Kriminalvården, Placeringssektionen, Kriminalvården (e-post) betr, Isak Dewit.
137	2016-10-24	123	Underr pga avgörande, Häktet Göteborg, Kriminalvården, Placeringssektionen, Kriminalvården (e-post) betr. Marcus Soumaoro.
138	2016-10-28		Tingsrättens akter B 13424-15, B 13701-15 (5 delar) samt B 2986-16 åter

E = Elektroniskt inkommen handling

Gallringsbara aktbilagor

6 - 8, 10, 13, 15, 19 - 26, 29, 31 - 32, 34, 41, 44 - 46, 50, 53 - 54, 60 - 72, 74 - 76, 78, 82, 86, 89, 93, 95, 99, 105 - 106, 111 - 112, 115, 118 - 119